

Статья 31

1. Организация не может отказаться от своего признания Статута, если она за два года не уведомила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о своем намерении сделать это.

2. Генеральный секретарь сообщает о любом таком уведомлении Генеральной Ассамблее и через заинтересованных исполнительных глав законодательным органам других участвующих организаций.

* * *

18 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея на своем 2325-м пленарном заседании, во исполнение статьи 2 и пункта 1 статьи 5 приложения к настоящей резолюции, назначила пятнадцать членов Комиссии по международной гражданской службе.

Генеральная Ассамблея постановила, что г-н Рауль КИХАНО и г-н А. Л. АДУ будут исполнять обязанности Председателя и Заместителя председателя Комиссии соответственно в течение четырех лет.

Генеральная Ассамблея постановила далее, после проведения жеребьевки, что г-н Иржи НОСЕК, г-н Дуду ТИ-АМ и г-н Паскаль ФРОШО будут исполнять свои обязанности членов Комиссии в течение четырех лет; г-н Антонио Фонсека ПИМЕНТЕЛЬ, г-н Жан-Луи ПЛИОН, г-н ТОРУ ХАГИВАРА, г-н А. Х. М. ХИЛЛИС и г-н Роберт Е. ХЭМПТОН — в течение трех лет и г-н Амжад АЛИ, г-н Майкл О. АНИ, г-жа Халима ВАРЗАЗИ, г-н П. Н. ХАКСАР и г-н А. С. ЧИСТЯКОВ — в течение двух лет.

3558 (XXIX). Оклады и надбавки для сотрудников категории специалистов и выше: поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Консультативного совета по международной гражданской службе⁵⁴ и записку Генерального секретаря⁵⁵ вместе с докладом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵⁶,

постановляет, что начиная с 1 января 1975 года:

а) основные оклады (нетто) категории специалистов и выше будут увеличены на 6 процентов;

б) надбавки на иждивенцев в отношении детей, выплачиваемые сотрудникам категории специалистов и выше, будут увеличены с 300 до 450 долл. США в год;

с) ставки надбавок, выплачиваемых при назначении на должность, будут пересмотрены в соответствии с рекомендацией Консультативного совета по международной гражданской службе, содержащейся в пункте 61 его доклада.

2325-е пленарное заседание,
18 декабря 1974 года

⁵⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 30 (A/9630).

⁵⁵ A/9709.

⁵⁶ A/9919.

В

Генеральная Ассамблея

постановляет, что начиная с 1 января 1975 года:

а) вносятся поправки в пункты 1 и 3 приложения I к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций и в положение 3.4 Положений в том виде, как они указаны в приложении к настоящей резолюции;

б) размеры коррективов по месту службы на каждое пятипроцентное изменение стоимости жизни в сторону понижения или повышения от нового основного уровня в районах всех главных штаб-квартир и, как правило, во всех других отделениях будут такими, как они определены в добавлении к записке Генерального секретаря⁵⁷.

2325-е пленарное заседание,
18 декабря 1974 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

1. Пункты 1 и 3 приложения I (Шкала окладов и связанные с этим положения) следует читать следующим образом:

«1. Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, статус которого эквивалентен статусу административного главы крупного специализированного учреждения, получает оклад в размере 74 800 долл. США в год, заместители Генерального секретаря получают оклад в размере 59 250 долл. США в год и помощники Генерального секретаря получают оклад в размере 53 250 долл. США в год, причем на эти оклады распространяются положения плана налогообложения персонала, предусмотренного в положении 3.3 Положений о персонале, а также коррективы по месту службы там, где они применяются. При удовлетворении прочим условиям они получают надбавки, обычно начисляемые сотрудникам».

«3. За исключением случаев, предусмотренных в пункте 6 настоящего приложения, шкала окладов сотрудников категории директоров и главных сотрудников, а также категории специалистов будет следующей (на эти оклады распространяются положения плана налогообложения персонала, предусмотренного в положении 3.3. Положений о персонале и коррективы по месту службы там, где они применяются):

(в долл. США)

Категория директоров и главных сотрудников

Директор	42 060 долл. при повышении на 1 210 долл. до 45 690 долл.
Главный сотрудник . .	35 000 долл. при повышении на 1 140 долл. до 41 840 долл.

Категория специалистов

Старший сотрудник . .	30 540 долл. при повышении на 870 долл. до 38 370 долл.
Сотрудник первого класса	24 220 долл. при повышении на 770 долл. до 32 690 долл.

⁵⁷ A/9709/Add.1.

Сотрудник второго класса	19 670 долл. при повышении на 650 долл. до 27 470 долл.	Помощник	12 020 долл. при повышении на 490 долл. до 16 430 долл.
Младший сотрудник	15 750 долл. при повышении на 550 долл. до 21 250 долл.	2. В положении 3.4 а i) статьи III (Оклады и связанные с ними надбавки) заменить «300 долл. США» на «450 долл. США».	

3359 (XXIX). Бюджет по программам на двухгодичный период 1974—1975 годов

А

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1974—1975 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1974—1975 годов:

1. Общая сумма ассигнований, утвержденная в ее резолюции 3195 А (XXVIII) от 18 декабря 1973 года, увеличивается до 606 033 000 долл. США и предназначается для следующих целей:

Раздел

(в долл. США)

ЧАСТЬ I. Выработка общей политики, руководство и координация

1. Директивные органы	9 030 000	
2. Аппарат Генерального секретаря	7 561 000	
ИТОГО ПО ЧАСТИ I		16 591 000

ЧАСТЬ II. Политическая деятельность и деятельность по поддержанию мира

3. Директивные органы	7 544 000	
4. Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности	6 916 000	
5. Специальные миссии	22 346 000	
ИТОГО ПО ЧАСТИ II		36 806 000

ЧАСТЬ III. Деятельность в экономической и социальной областях

6. Директивные органы	2 788 000	
7. Департамент по экономическим и социальным вопросам	34 998 000	
7A. Многонациональные корпорации	396 000	
8. Экономическая комиссия для Европы	11 250 000	
9. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	12 255 000	
10. Экономическая комиссия для Латинской Америки	14 069 000	
11. Экономическая комиссия для Африки	13 908 000	
12. Экономическая комиссия для Западной Азии	4 134 000	
13. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	12 418 000	
14. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	33 114 000	
15. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	36 792 000	
16. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	6 985 000	